



TEBE POEM

O Herr, gib Frieden

(altrussischer Kirchengesang, gesetzt für gemischten Chor a cappella)

Dimitri Bortnianski, 1752 - 1825

Langsam, mit Hingabe

Sopran/Alt

1. Te - bé po - em, te - bé bla - go - sla - wim, te - bé bla - go - da -
2. O Herr, gib Frie - den, o Herr, gib Frie - den, gib Frie - den die - ser

Tenor/Baß

p

6

f *p* *mp*

rim, Go - spo - di. I mo - lim ti - sja bo - sche - nasch,
Welt ü - ber - all. Wi - rit - ten dich er - hör - re uns,

f

musicalion
klicken für mehr

11 *cresc.*

I mo - lim ti - sja bo - sche - nasch, I mo - lim ti - sja bo - sche - nasch,
Wir bit - ten dich er - hör - re uns, Wir bit - ten dich er - hör - re uns

cresc. *f*

15

p *mp* *pp*

Go - spo - di. Mo - lim ti - sja bo - sche - nasch.
im - mer - dar. Herr, laß Frie - den mit uns sein.

p *mp* *pp*

In jedem Abschnitt zweisprachig
zuerst den russischen Text singen,
dann den deutschen Text wiederholen.

Bei der Wiederholung kann der deutsche
Text auch vom Tenor gesungen werden,
während der übrige Chor summt.

Typ: Digitale Noten zum Download

Titel: [Tebe Poem \(O Herr, gib Frieden\)](#)

Komponist: [Dmitri Stepanowitch Bortniansky](#)

Epoche: Klassik

Thema: Frieden

Reihe/Zyklus: Lieder (geistlich)

Schwierigkeit: Leicht bis mittel

Instrumentierung Gruppe: Gemischter Chor a cappella

Arrangement: Chor>SATB

Instrumentierung: Gesang Chor>Alt-Stimmen = A(1), Gesang Chor>Bass-Stimmen = B (1), Gesang Chor>Sopran-Stimmen = S(1), Gesang Chor>Tenor-Stimmen = T(1)

Das Chorstück „Tebe Poem“ von Dmitri Bortniansky ist als a-cappella-Satz für gemischten Chor angelegt und entfaltet seine Wirkung weniger durch dramatische Kontraste als durch eine kontinuierliche klangliche Verdichtung im homophonen Satz. Es verbindet die liturgische Funktion eines Dankgebets mit einer bewusst schlicht gehaltenen musikalischen Struktur, die den meditativen Charakter der orthodoxen Anamnese unterstreicht.

Auch: Tebje pajom / Tebje pojem

Text in russischer Umschrift und deutscher Adaption